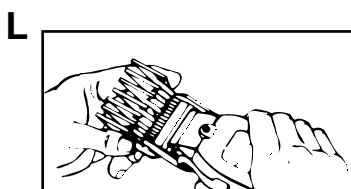
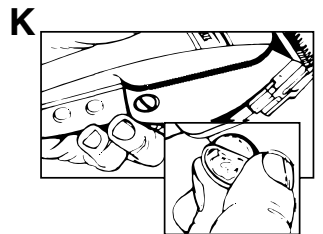
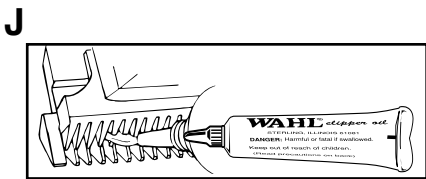
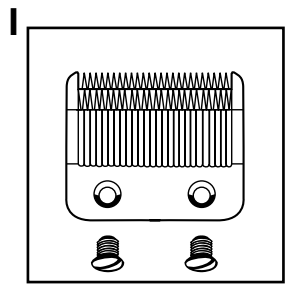
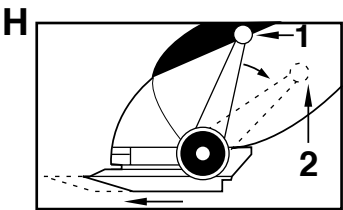
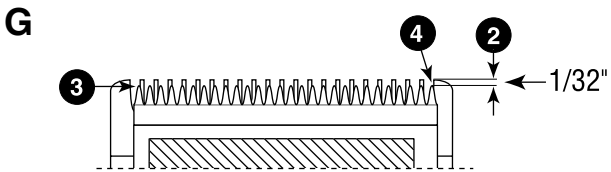
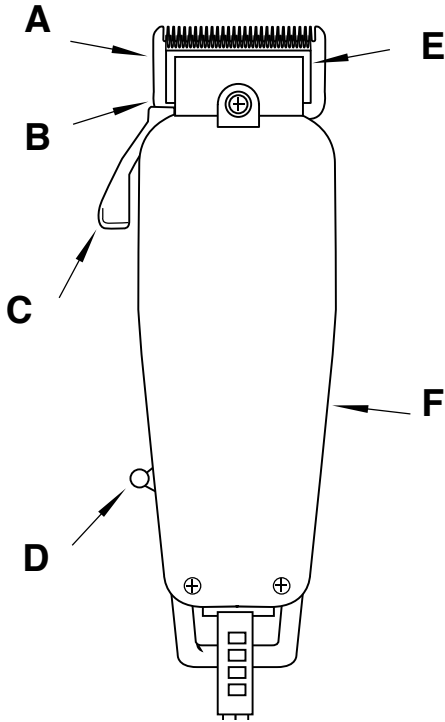


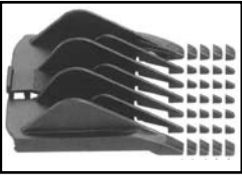
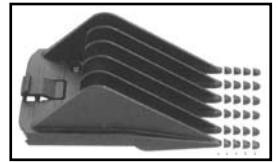
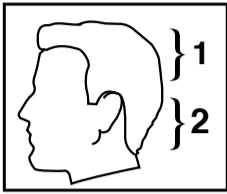
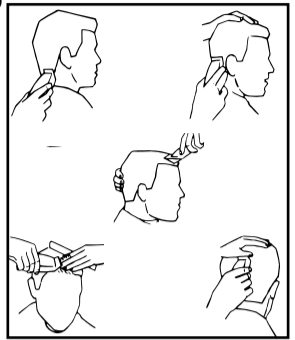
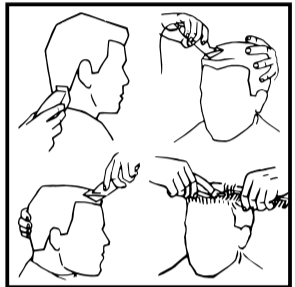
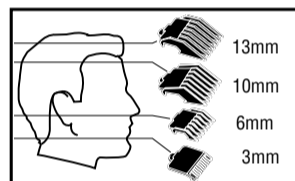


MARQUE: WAHL

REFERENCE: COMBI TOND CHROME D

CODIC: 4061489



M**N****O****P****Q****R****S****Wahl Clipper Corporation**

World Headquarters
2900 North Locust Street
P.O. Box 578
Sterling, Illinois 61081-0578
Ph: 815-625-6525
Fax: 815-625-6780
www.wahl.com

Wahl (UK) Ltd.

Herne Bay Trade Park
Sea Street. Herne Bay, Kent
CT6 8JZ England
www.wahl.co.uk

Wahl GmbH

Roggenbachweg 9
D-78089 Unterkirmach, Deutschland
Telefon: +49 / (0) 7721-806-212
Telefax: +49 / (0) 7721-806-205
Serviceline: +49 / 180 / 323 54 12
info@wahlgmbh.com

Wahl Hungaria Kft

H-9200 Mosonmagyaróvár
Barátság u. 2.
Telefon: +36 / 96 578 240
Telefax: +36 / 95 578 249
service@wahl.hu

Wahl Deutschland GmbH

Gutenberg 3
D-35463 Fernwald, Deutschland
Telefon: +49 / (0) 64 04 / 91 89 0
Telefax: +49 / (0) 64 04 / 91 89 89
Reparatur-Telefon: +49 / 7721 / 806-212
infor@wahl-deutschland.de
-nur für Profi-/Friseurgeräte
-only for professional hairdresser products

Wahl Argentina

Av. Alvarez Jonte 5655
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
(C1407GPK) Argentina
Telefono: 54-11-4648-1850
info@wahlargentina.com

Wahl Nederland B.V.

Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello, Nederland
Telefon: +31 / 571 / 26 83 60
Telefax: +31 / 571 26 83 61
info@wahl.nl

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de l'appareil électrique, toujours prendre des précautions de base, notamment les points suivants. (Lire toutes les instructions avant utilisation.)

DANGER

Pour réduire le risque de blessures graves voire mortelles dus aux chocs électriques :

- 1 Ne pas toucher un appareil qui est tombé dans l'eau. Débrancher immédiatement l'appareil. Certains composants électriques internes de la tondeuse sont alimentés même lorsque l'interrupteur est sur arrêt.
- 2 Ne pas utiliser dans le bain ni dans la douche.
- 3 Ne pas placer ni ranger l'appareil dans un endroit où il peut tomber ou être retiré d'un évier ou d'une baignoire. Ne pas placer ni faire tomber l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- 4 Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après utilisation.
- 5 Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, de chocs électriques ou de blessures :

- 1 Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- 2 Une surveillance rapprochée est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité, à côté de, ou sur des enfants ou des personnes handicapées.
- 3 Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage pour lequel il est conçu, tel que décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- 4 Ne jamais utiliser cet appareil si son cordon ou sa fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, a été endommagé ou est tombé dans l'eau. Renvoyer l'appareil à Wahl Clipper Corporation pour service ou réparation.
- 5 Éloigner le cordon des surfaces chaudes.
- 6 Ne jamais utiliser l'appareil si les événements sont bloqués ou sur une surface combustible souple, telle qu'un lit ou un divan pouvant bloquer les événements. Conserver les événements (le cas échéant) exempt de peluches, de cheveux ou autre.
- 7 Ne jamais faire tomber ni insérer d'objet dans une ouverture de cet appareil.
- 8 N'utiliser ni à l'extérieur, ni avec des produits aérosol, ni en cas d'administration d'oxygène.
- 9 Pour éviter les blessures, ne pas utiliser cet appareil avec un peigne endommagé ou cassé ou avec des lames dont des dents sont manquantes. Avant l'utilisation, vérifier que les lames sont bien alignées. (Voir les instructions d'entretien de la tondeuse.)
- 10 Durant l'utilisation, ne pas placer ou laisser l'appareil dans un endroit où il pourrait être endommagé par un animal ou exposé aux intempéries.
- 11 Pour débrancher, mettre toutes les commandes sur arrêt et débrancher de la prise.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

La tondeuse a été conçue pour un usage à domicile.

- | | |
|--|-------------------|
| A- Lame inférieure | D- Commande |
| B- Glissière de lame (sur la tondeuse Multi-cut (MC) uniquement) | E-Lame supérieure |
| C- Levier de réglage (sur la tondeuse Multi-cut (MC) uniquement) | F- Vis électrique |

ENTRETIEN DE LA TONDEUSE

Les lames de la tondeuse Wahl ont été huilées et alignées au départ de l'usine ; cependant, elles peuvent sortir de leur alignement. Si elles ont été retirées, les lames doivent être réalignées pour nettoyage ou remplacement. Pour déterminer si un réalignement est nécessaire, comparer les lames de la tondeuse avec celles figurant sur l'illustration. (G)

- 1 Si la tondeuse est équipée d'un levier de réglage, le placer en position de coupe rap prochée. (H)
- 2 L'extrémité des dents de la lame supérieure doit être à environ 0,64 mm (1/32 de pouce) de la lame inférieure. Ceci est important pour éviter que la tondeuse ne coupe trop près et que la lame mobile ne touche la peau.
- 3 La dent à l'extrême gauche de la lame supérieure doit couvrir ou être à la gauche de la première petite dent de la lame inférieure.
- 4 La dent à l'extrême droite de la lame supérieure doit toucher la grande dent de la lame inférieure.

Si l'alignement de la lame est incorrect, ajouter quelques gouttes d'huile pour tondeuse à cheveux Wahl sur les lames, mettre la tondeuse en marche pendant quelques instants puis éteindre et débrancher. Desserrer légèrement les vis et régler (étapes 2-4 indiquées ci-dessus). Serrer les vis après que les lames ont été alignées. À l'exception des lames, cette tondeuse ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.

HUILE (J)

Les lames de la tondeuse doivent être huilées périodiquement après quelques utilisations. Placer simplement quelques gouttes d'huile pour tondeuse à cheveux Wahl sur les dents des lames. N'utiliser que l'huile pour tondeuse à cheveux Wahl incluse dans l'emballage. En raison de la vitesse élevée de la tondeuse Wahl, utiliser le type correct d'huile. Ne pas utiliser d'huile pour cheveux, de graisse ou d'huile mélangée avec du kérosène ou autre solvant, car ce dernier s'évapore et laisse des résidus d'huile épaisse, qui ralentissent les lames. L'huile pour tondeuse à cheveux Wahl est une huile naturelle très fine qui ne s'évapore pas et ne ralentit pas les lames.

VIS ÉLECTRIQUE (non disponible sur tous les modèles de tondeuses à cheveux Wahl)

Les tondeuses équipées d'une vis électrique sont réglées au départ de l'usine pour fournir des performances optimales. Cependant, si la tension de votre habitation est faible, il peut être nécessaire de la régler.

Pour régler la puissance, utiliser la brosse en plastique, un tournevis ou une pièce de monnaie fine pour tourner la vis électrique dans le sens horaire jusqu'à ce que le bras heurte la bobine en faisant un bruit. Tourner ensuite lentement la vis vers l'extérieur (dans le sens antihoraire) jusqu'à ce que le bruit s'arrête. Ceci correspond au réglage de puissance maximum. (K)

CORDON

Le cordon ne doit pas être utilisé pour tirer la tondeuse. Pour conserver une liberté de mouvement, prendre soin de maintenir le cordon déroulé et non obstrué. Pour ranger le cordon, l'enrouler et placer l'unité dans sa boîte d'origine ou dans sa pochette de remisage (si fournie).

Si la tondeuse a une fiche polarisée : Pour réduire le risque de chocs électriques, cet appareil a une fiche polarisée (une lame est plus longue que l'autre). Cette fiche ne s'adapte dans une prise polarisée que d'une seule façon. Dans le cas où cette fiche ne s'adapte pas entièrement dans la prise, inverser la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, faire appel à un électricien qualifié pour installer la prise adéquate. Ne modifier la fiche en aucune façon.

LEVIER DE RÉGLAGE (non disponible sur tous les modèles de tondeuses à cheveux Wahl)

Si la tondeuse est équipée d'un levier de réglage, celui-ci est placé de façon pratique près du pouce (pour les droitiers) pour permettre de la régler facilement dans la main.

Le levier de réglage ajoute une fonction de réglage à la tondeuse en modifiant la longueur de la coupe sans avoir à utiliser un peigne-guide. Lorsque le levier est réglé à sa position la plus haute, les lames effectuent une coupe plus rapprochée et une coupe de cheveux très courte. Pousser le levier vers le bas graduellement pour augmenter la longueur de la coupe. À sa position la plus basse, le levier coupe les cheveux à environ la même longueur qu'un peigne-guide d'1/8 de pouce.

Le levier de réglage permet également d'allonger la durée de vie des lames car chaque réglage utilise un bord de coupe différent. En outre, si les lames sont bloquées par la coupe épaisse il n'est pas nécessaire retirer les lames pour démêler les cheveux. Lorsque la tondeuse est en marche, faire passer le levier rapidement de « coupe rapprochée » à « coupe plus longue » deux ou trois fois. Cette opération permet également de nettoyer les lames une fois la coupe terminée. Si la tondeuse arrête de couper et si cette opération ne permet pas de régler le problème, ces que les lames sont émoussées. Les remplacer ou les renvoyer à Wahl pour affûtage.

GUIDE WAHL POUR UNE COUPE À DOMICILE RÉUSSIE

AVANT DE COUPER VOS CHEVEUX

- 1 La tondeuse doit être propre, huilée et en parfait état de fonctionnement.
- 2 Le kit comprend un collet en plastique : le placer autour du cou en attachant les ficelles et en doublant la portion du collet pour éviter que les cheveux ne tombent dans le col. Si un collet n'est pas fourni, utiliser une serviette.
- 3 Avant de couper les cheveux, placer la personne sur un tabouret ou une chaise de sorte que le haut de sa tête soit au même niveau que les yeux de la personne qui effectue la coupe.
- 4 Après avoir peigné les cheveux pour éliminer les nœuds, saisir la tondeuse de manière confortable et souple, avec la plaque signalétique sous la paume près de l'index. Ceci permet de tenir confortablement la tondeuse et avec précision.

REMARQUE : Pour fixer les peignes-guides, tenir le peigne avec les dents vers le haut. Enclencher fermement le peigne-guide sur le bas de la lame de la tondeuse. (L)

Selon le kit acheté, celui-ci peut inclure l'un des éléments suivants :

- Peignes-guides réglables** – pour obtenir différentes longueurs de coupe avec un seul peigne.
- Peignes-guides noirs individuels** – pour des longueurs de coupe prédéterminées sur chaque peigne-guide.
- Peignes-guides individuels de couleur** – pour des longueurs de coupe prédéterminées sur chaque peigne-guide. Les différentes couleurs des peignes permettent également de reconnaître rapidement les différentes longueurs de coupe.

UTILISATION DES PEIGNES-GUIDES RÉGLABLES

GUIDE WAHL POUR UNE COUPE À DOMICILE RÉUSSIE

AVANT DE COUPER VOS CHEVEUX

- 1 La tondeuse doit être propre, huilée et en parfait état de fonctionnement.
- 2 Le kit comprend un collet en plastique : le placer autour du cou en attachant les ficelles et en doublant la portion du collet pour éviter que les cheveux ne tombent dans le col. Si un collet n'est pas fourni, utiliser une serviette.
- 3 Avant de couper les cheveux, placer la personne sur un tabouret ou une chaise de sorte que le haut de sa tête soit au même niveau que les yeux de la personne qui effectue la coupe.
- 4 Après avoir peigné les cheveux pour éliminer les nœuds, saisir la tondeuse de manière confortable et souple, avec la plaque signalétique sous la paume près de l'index. Ceci permet de tenir confortablement la tondeuse et avec précision.

REMARQUE : Pour fixer les peignes-guides, tenir le peigne avec les dents vers le haut. Enclencher fermement le peigne-guide sur le bas de la lame de la tondeuse. (L)

Selon le kit acheté, celui-ci peut inclure l'un des éléments suivants :

Peignes-guides réglables – pour obtenir différentes longueurs de coupe avec un seul peigne.

Peignes-guides noirs individuels – pour des longueurs de coupe prédéterminées sur chaque peigne-guide.

Peignes-guides individuels de couleur – pour des longueurs de coupe prédéterminées sur chaque peigne-guide. Les différentes couleurs des peignes permettent également de reconnaître rapidement les différentes longueurs de coupe.

UTILISATION DES PEIGNES-GUIDES RÉGLABLES :

Le petit peigne-guide réglable comporte 5 réglages de 3 à 16 mm (1/8 à 5/8 de pouce) en incréments de 3 mm (1/8 de pouce). (M)

Le grand peigne-guide réglable comporte 5 réglages de 19 mm à 32 mm (3/4 à 1-1/4 de pouce) en incréments de 3 mm (1/8 de pouce). (N)

Avec le pouce, changer la longueur de la coupe en faisant glisser simplement le levier réglable à la position suivante. Les deux peignes-guides réglables ont des butées positives et des indicateurs qui montrent le numéro de la position et la longueur de coupe en millimètres pour un réglage rapide et aisé.

Le grand peigne-guide réglable s'utilise de l'oreille au sommet de la tête. (O1)

Le petit peigne-guide réglable s'utilise de la nuque aux oreilles. (O2)

UTILISATION DES PEIGNES-GUIDES (NOIRS OU COLORÉS) INDIVIDUELS :

Certains kits ne contiennent pas tous les peignes-guides Wahl. Cependant, ces peignes (ou d'autres accessoires non mentionnés ici) sont disponibles auprès du revendeur ou peuvent être commandés directement auprès de Wahl.

LISTE DES PEIGNES-GUIDES INDIVIDUELS:

- 3 mm - Noir/Rouge
- 10 mm - Bleu/Bleu foncé
- 16 mm - Noir/Jaune
- 22 mm - Noir/Vert
- 31 mm - Noir/Blanc
- Réglage oreille droite - Noir seulement
- 6 mm - Noir/Violet
- 13 mm - Noir/Orange/Rose
- 19 mm - Noir/Lavande
- 25 mm - Noir/Bleu clair
- 38 mm - Noir seulement
- Réglage oreille gauche - Noir seulement

COUPE DES CHEVEUX

POUR LES COUPES MI-LONGUES À LONGUES : (P)

Pour la coupe initiale, ne couper qu'une petite quantité jusqu'à s'être familiarisé avec la longueur obtenue avec chaque peigne-guide. Toujours commencer par placer le peigne-guide le plus grand sur la tondeuse, puis utiliser les peignes-guides plus petits (ou les réglages – si des peignes-guides réglables sont utilisés) si une coupe plus courte est souhaitée.

Ne pas oublier, entre les coupes professionnelles, les cheveux poussent uniformément sur toute la tête et un dégageage sur la nuque et les côtés peut suffire à ramener une coupe nette et soignée.

Pour une coupe uniforme, laisser la tondeuse s'avancer dans la chevelure. Ne pas forcer à un rythme plus rapide.

1 Commencer par peigner les cheveux pour qu'ils tombent dans leur direction naturelle.

2 Placer le peigne-guide le plus grand sur la tondeuse et commencer par dégager les côtés de bas en haut. Tenir la tondeuse légèrement contre les cheveux, avec les dents du peigne-guide pointant vers le haut mais à plat contre la tête. Relever lentement la tondeuse vers le haut et vers l'extérieur en ne coupant qu'une petite quantité à la fois.

Répéter sur les côtés et derrière la tête.

Pour couper les cheveux plus court, passer à un peigne-guide plus court (ou au réglage plus court si des peignes-guides réglables sont utilisés) ou appliquer plus de pression et moins relever sans changer d'accessoire.

La technique nécessite de la pratique et il vaut mieux laisser plus de cheveux pour les premières coupes.

Pour le haut de la tête, couper assez court si le peigne-guide d'1 pouce est utilisé. (Si le kit comprend des peignes-guides d'1-1/4 ou 1-1/2 pouce, les utiliser pour une coupe légèrement plus longue.) Avec les dents à plat contre la tête, commencer par couper lentement d'avant en arrière. Ne pas oublier qu'il est préférable de laisser les cheveux plus longs pour les premières coupes.

POUR DES CHEVEUX PLUS LONGS SUR LE DESSUS :

Pour obtenir une coupe plus longue, l'utilisation d'un peigne-guide n'est pas nécessaire. Utiliser un peigne de coiffeur ou un peigne normal et relever les cheveux sur le haut de la tête, en coupant au-dessus du peigne, ou saisir les cheveux par les doigts et couper à la longueur désirée. Continuer cette technique d'avant en arrière, en coupant graduellement les cheveux en réduisant l'espace entre le peigne ou les doigts et la tête. Peigner fréquemment pour retirer les cheveux coupés et vérifier qu'il n'y a pas de mèches inégales.

DÉGRADÉ AUTOUR DES OREILLES :

UTILISATION DES PEIGNES-GUIDES D'OREILLES DROITE ET GAUCHE

Les peignes-guides d'oreilles droite et gauche ont un dispositif intégré d'échelons d'1/8 à 1/2 pouce. En suivant le contour de l'oreille avec le peigne approprié, un dégradé graduel peut être obtenu sans avoir à utiliser plusieurs peignes.

POUR DÉGRADER LA ZONE AUTOUR DE L'OREILLE GAUCHE :

Fixer le peigne de dégradé de l'oreille gauche sur la tondeuse et se tenir face à l'oreille gauche. En tenant la tondeuse en angle léger par rapport à la tête, placer le peigne-guide juste derrière l'oreille à la naissance des cheveux. Déplacer ensuite la tondeuse en petits demi-cercles autour de l'oreille gauche vers l'avant de la tête. Suivant la longueur des cheveux, il peut être nécessaire de passer plusieurs fois autour de l'oreille. Pour cela, déplacer lentement la tondeuse vers le haut et vers l'extérieur en veillant à ne pas toucher l'oreille. Ceci permet de guider les cheveux dans le peigne vers les lames de la tondeuse.

Remarque : Un dégradé des pattes peut également être obtenu en incluant la zone des pattes lorsque la tondeuse est déplacée autour de l'oreille.

POUR DÉGRADER LA ZONE AUTOUR DE L'OREILLE DROITE :

Fixer le peigne-guide de l'oreille droite sur la tondeuse. Se tenir face à l'oreille droite et répéter le processus décrit pour l'oreille gauche.

Terminer en délimitant la zone autour de l'oreille de la façon décrite à la section suivante.

DÉLIMITATION : (Q)

Aucun accessoire n'est nécessaire. (Pour les tondeuses multi-cut, pousser le levier de réglage vers le haut en position « coupe rapprochée ».) Peigner les cheveux pour obtenir le style désiré. En commençant entre l'oreille et les pattes, comme illustré à gauche, tenir la tondeuse avec le coin de la lame contre la ligne de contour de la chevelure. Suivre lentement le contour désiré des cheveux par-dessus, autour et derrière les oreilles. Pour définir les pattes et la nuque, tenir la tondeuse à l'envers, contre la peau, à la longueur désirée et la déplacer vers le bas. Peigner les cheveux et vérifier que les côtés sont égaux. Vérifier qu'il n'y a pas d'inégalités dans la coupe.

COUPES COURTES ET EN BROsse (R)

Commencer avec le peigne-guide le plus long, couper de la nuque au sommet de la tête. Tenir le peigne-guide plat contre la tête et déplacer lentement la tondeuse comme illustré.

Utiliser la même technique du bas au haut de la tête, comme illustré. Couper ensuite les cheveux dans le sens contraire à la pousse, de l'avant du sommet de la tête, et égaliser avec les côtés.


Pour un style à la brosse, couper les cheveux sur le haut de la tête doivent au-dessus d'un peigne plat au lieu d'utiliser le peigne-guide.

Utiliser des peignes-guides courts pour dégrader les cheveux jusqu'à la nuque, si désiré. Peigner les cheveux et vérifier qu'il n'y a pas d'inégalités. Délimiter les pattes et la nuque de la façon décrite précédemment.

Si une coupe courte dégradée est souhaitée sur les côtés et derrière, suivre le schéma à gauche. (S)

Les cinq zones de base illustrées sur le guide de coupe de cheveux de Wahl représentent la « feuille de route » à suivre pour une coupe facile à faire soi-même. Pour les astuces concernant les nouveaux styles et les nouvelles tendances, visitez le site www.wahl.com.



Réglementation pour les pays de l'UE: les appareils portant le symbole  ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères.

Ce produit doit être mis au rebut en tant que déchet spécial et être apporté dans une déchetterie.